

中国在古巴有商业利益的跨国企业可能在美国面临基于《赫尔姆斯-伯顿法案》的诉讼风险

hugheshubbard.com

法律评论

在 2019 年 4 月，特朗普政府决定不再延续对 1996 年《自由和民主团结法案》（The Liberty and Democratic Solidarity Act）第三章的行政豁免。该法案又被普遍称为《赫尔姆斯-伯顿法案》（The Helms-Burton Act）。该法案第三章支持在古巴大革命后，财产被古巴政府征收的美国公民，并向其提供在美国联邦法院提起诉讼的必要法律依据。该诉讼依据允许这些美国公民起诉在古巴“交易买卖或使用”（trafficking）被征收财产的美国和非美国第三方（目前美国法院尚未对该法律名词做出裁决定义，因此其本身都有可能成为诉讼焦点）。具体而言，该法案允许原告在多种情况下，对目前任何从被征收财产中获利的个体寻求三倍赔偿。

自从该法案的行政豁免在 2019 年 5 月 2 日过期后，美国联邦法院收到了一系列的诉讼请求。这些诉讼主要针对包括诸如美国航空（American Airlines Inc.）和智利南美航空公司（LATAM Chile）等主要全球性公司。例如，在 2019 年 9 月 25 日，原告罗斯·拉蒙·洛佩兹·雷盖罗（José Ramon López Regueiro）基于该法案在美国佛罗里达联邦法院提起诉讼，主张自己家族为哈瓦那何塞·马蒂国际机场的合法所有者，而美国航空公司和智利南美航空公司在此国际机场经营航班则为盗用被征收财产。目前法院还未就此案作出任何裁决。在哈瓦那何塞·马蒂国际机场经营航班的国际航司应密切关注此案件的后续发展，以正确评估自身面临的法律风险。

Hughes Hubbard & Reed

HughesHubbard & Reed LLP
One Battery Park Plaza | New York, New York 10004-1482 | +1 212-837-6000
1775 I Street, N.W. | Washington, D.C. 20006-2401 | +1 202-721-4600

Attorney advertising. Readers are advised that prior results do not guarantee a similar outcome.

律师宣传公告。 读者请注意，先前的结果不能保证获得类似的结果。

No aspect of this advertisement has been approved by the Supreme Court of New Jersey.

新泽西州最高法院尚未批准此宣传公告的任何内容。

For information regarding the selection process of awards, please visit www.hugheshubbard.com/legal-notices-methodologies

有关律师行业奖项评选过程的信息，请访问 www.hugheshubbard.com/legal-notices-methodologies

If you wish to discontinue receiving announcements, please send an e-mail
to opt-out@hugheshubbard.com.

如果您希望停止接收此类宣传公告，请发送电子邮件到 opt-out@hugheshubbard.com。

如附表所示，不同原告在 2019 年 5 月和 6 月期间提起了第一批诉讼，而在 7 月则相对平静。然而，从 8 月下旬至 9 月下旬，在联邦法院提交的新诉讼数量明显增多，表明这第二批诉讼可能是在不久将来更多诉讼的前兆。从广义上讲，到目前为止，提起的诉讼主要针对在古巴具有商业用途的财产，尤其是那些被用于交通运输业或旅游业的动产或不动产（机场，港口，和酒店等）。迄今为止，法院只对极少部分案件做出有关部分裁决，因此《赫尔姆斯-伯顿法案》的许多方面都未经法院检验解释。因此在古巴有业务的国际企业需密切关注相关诉讼案件的裁决和发展情况，以及时评估自身因在古巴商业利益而导致在美国可能产生的法律诉讼风险。

由于该法规对三倍损害赔偿的规定是基于在古巴财产的当前市场价值，该价值可能是 50 年前被征收时价值的许多倍，因此在古巴有商业存在的国际公司可能面临巨大的经济和法律风险。迄今为止，几乎所有提起的诉讼都要求赔偿三倍的损失，以及判决前和判决后的利息。在这些案件中，约有一半依赖外国索赔解决委员会（Foreign Claims Settlement Commission）已经核实的索赔主张。

总体而言，基于中国与古巴之间广泛的商业联系，该法案尤其对拥有美国资产的中国跨国公司构成了一定挑战。同时由于美国的司法长臂管辖能力，即使中国公司在古巴的业务是通过中间人或代理进行的，相关法律诉讼风险也不可避免地存在。因此中国公司需密切关注美国国内法律和政策变化，以正确评估自身在第三国商业利益的风险和挑战。

（本评论由休斯·哈伯德·里德律师事务所合伙人瑞安·费希（Ryan Fayhee），刘若渝（Roy Liu）等主笔）

Date Filed 起诉日期	Case Name 案件名	Docket No. 案卷号	Court 法院	Type of Property Involved 涉及财产类型
September 27, 2019 2019 年 9 月 27 日	John S. Shepard Family Trust v. NH Hotels USA, Inc. 约翰·谢泼德家族信托诉 NH 酒店美国公司	1:19-cv-09026	S.D.N.Y.	Hotel 酒店
September 26, 2019 2019 年 9 月 26 日	Gonzalez v. Amazon.com, Inc. 冈萨雷斯诉亚马逊	1:19-cv-23988	S.D. Fla.	Charcoal (produced by property) 木炭 (由财产产生)
September 26, 2019 2019 年 9 月 26 日	Glen v. American Airlines, Inc. 格伦诉美国航空有限公司	1:19-cv-23994	S.D. Fla.	Resort 度假村

Date Filed 起诉日期	Case Name 案件名	Docket No. 案卷号	Court 法院	Type of Property Involved 涉及财产类型
September 26, 2019 2019年 9月26日	Glen v. TripAdvisor LLC 格伦诉猫途鹰有限责任公司	1:19-cv-01809	D. Del.	Resort 度假村
September 26, 2019 2019年 9月26日	Glen v. Travelscape LLC 格伦诉 Travelscape 有限责任公司	2:19-cv-01683	D. Nev.	Resort 度假村
September 26, 2019 2019年 9月26日	Glen v. Expedia Inc 格伦诉亿客行公司	2:19-cv-01538	W.D. Wash.	Resort 度假村
September 25, 2019 2019年 9月25日	Lopez Regueiro v. American Airlines Inc. 洛佩兹·雷格罗诉美国航空公司	1:19-cv-23965	S.D. Fla.	Airport 机场
August 27, 2019 2019年 8月27日	Garcia-Bengochea v. Norwegian Cruise Line Holdings, Ltd. 加西亚-本加奇亚诉挪威邮轮控股有限公司	1:19-cv-23593	S.D. Fla.	Seaport 港口
August 27, 2019 2019年 8月27日	Havana Docks Corporation v. Royal Caribbean Cruises, Ltd. 哈瓦那码头公司诉皇家加勒比邮轮有限公司	1:19-cv-23590	S.D. Fla.	Seaport 港口
August 27, 2019 2019年 8月27日	Havana Docks Corporation v. Norwegian Cruise Line Holdings, Ltd. 哈瓦那码头公司诉挪威邮轮公司控股有限公司	1:19-cv-23591	S.D. Fla.	Seaport 港口
August 27, 2019 2019年 8月27日	Havana Docks Corporation v. MSC Cruises SA CO 哈瓦那码头公司诉地中海邮轮公司	1:19-cv-23588	S.D. Fla.	Seaport 港口
August 27, 2019 2019年 8月27日	Garcia-Bengochea v. Royal Caribbean Cruises, LTD. 加西亚-本加奇亚诉皇家加勒比游轮有限公司	1:19-cv-23592	S.D. Fla.	Seaport 港口
July 10, 2019 2019年 7月10日	Sucesores de Don Carlos Nunez y Dona Pura Galvez, Inc. v. Societe Generale, S.A. 卡洛斯·努涅斯和多纳普拉加尔韦斯继承人公司诉法国兴业银行	1:19-cv-22842	S.D. Fla.	Bank 银行

Date Filed 起诉日期	Case Name 案件名	Docket No. 案卷号	Court 法院	Type of Property Involved 涉及财产类型
June 25, 2019 2019年 6月25日	Trinidad v. TRIVAGO GMBH 特立尼达诉特里瓦戈股份有限公司	1:19-cv-22629	S.D. Fla.	Resort 度假村
June 24, 2019 2019年 6月24日	Echevarria v. TRIVAGO GMBH 埃奇瓦里亚诉特里瓦戈股份有限公司	1:19-cv-22620	S.D. Fla.	Resort 度假村
June 24, 2019 2019年 6月24日	Echevarria v. TRIVAGO GMBH 埃奇瓦里亚诉特里瓦戈股份有限公司	1:19-cv-22621	S.D. Fla.	Resort 度假村
June 24, 2019 2019年 6月24日	Del Valle v. TRIVAGO GMBH 德尔瓦勒诉特里瓦戈股份有限公司	1:19-cv-22619	S.D. Fla.	Resort 度假村
June 18, 2019 2019年 6月18日	Mata v. TRIVAGO GMBH 马塔诉特里瓦戈股份有限公司	1:19-cv-22529	S.D. Fla.	Hotel 酒店
May 20, 2019 2019年 5月20日	Mata v. Grupo Hotelero Gran Caribe 马塔诉大加勒比酒店集团	1:19-cv-22025	S.D. Fla.	Hotel 酒店
May 2, 2019 2019年5月2日	EXXON MOBIL CORPORATION v. CORPORACION CIMEX S.A. 埃克森美孚公司诉古巴进出口公司	1:19-cv-01277	D.D.C.	Oil refineries and service stations 炼油厂和服务站
May 2, 2019 2019年5月2日	Garcia-Bengochea v. Carnival Corporation 加西亚-本加奇亚诉嘉年华公司	1:19-cv-21725	S.D. Fla.	Seaport 港口
May 2, 2019 2019年5月2日	Havana Docks Corporation v. Carnival Corporation 哈瓦那码头公司诉嘉年华公司	1:19-cv-21724	S.D. Fla.	Seaport 港口